



KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN, RISET, DAN TEKNOLOGI
REPUBLIK INDONESIA
2023

RUMAH WORTEL

Helga K.

Heyaprilaaa

Buku dengan Bahasa Isyarat

B2

Hak Cipta pada Kementerian Pendidikan, Kebudayaan, Riset, dan Teknologi Republik Indonesia.
Dilindungi Undang-Undang.

Penafian: Buku ini disiapkan oleh Pemerintah dalam rangka pemenuhan kebutuhan buku pendidikan yang bermutu, murah, dan merata sesuai dengan amanat dalam UU No.3 Tahun 2017. Buku ini disusun dan ditelaah oleh berbagai pihak di bawah koordinasi Kementerian Pendidikan, Kebudayaan, Riset, dan Teknologi. Buku ini merupakan dokumen hidup yang senantiasa diperbaiki, diperbarui, dan dimutakhirkan sesuai dengan dinamika kebutuhan dan perubahan zaman. Masukan dari berbagai kalangan akan meningkatkan kualitas buku ini. Masukan tersebut dapat ditujukan kepada surel buku@kemdikbud.go.id.

Rumah Wortel

Edisi Buku dengan Bahasa Isyarat

Penulis	: Helga K.
Penyelia	: Supriyatno, Helga Kurnia, Wijanarko Adi Nugroho, Fitri Wijayanti, Meylina, Yanuar Adi Sutrasno, Emira Novitriani Yusuf
Pengarah Ilustrasi	
Bahasa Isyarat (Bisindo)	: Galuh Sukmara dan Silva Tenrisara Pertiwi Isma
Ilustrator	: Heyapriliaa
Editor Naskah	: Dian Kristiani
Editor Visual	: Evi Shelvia
Desainer	: Damar Sasongko
Pengembang Audia Visual	: Akunnas Pratama dan Arifin Fajar
Interpreter SIBI	: Ressa Ratim Juliansyah
Pengisi Suara	: Ariyo Zidni

Penerbit

Kementerian Pendidikan, Kebudayaan, Riset, dan Teknologi

Dikeluarkan oleh
Pusat Perbukuan
Kompleks Kemdikbudristek Jalan RS Fatmawati, Cipete, Jakarta Selatan
<https://buku.kemdikbud.go.id>

Buku ini dikembangkan dari versi asli yang sudah diterbitkan pada tahun 2022 dan telah diselaraskan dengan kebutuhan pembaca disabilitas rungu.

Cetakan pertama, 2023
ISBN 978-623-118-168-8

Isi buku ini menggunakan huruf Andika New Basic 20/34, Delight Snowy, Cloudy With a Chance of Love.
ii, 30 hlm: 23 x 23 cm.

Pesan Pak Kapus

Hai, anak-anakku sayang. Salam merdeka!

Ini buku-buku hebat untuk kalian agar kalian semakin cinta membaca. Berbagai tema yang dekat dengan dunia anak-anak Indonesia disajikan secara menarik. Kalian akan menemukan tokoh-tokoh cerita yang aktif bergerak, menjaga lingkungan, memanfaatkan uang dengan bijak, serta menggunakan teknologi informasi secara bertanggung jawab.

Buku-buku ini juga dilengkapi ilustrasi yang memukau. Karena itu, cerita-cerita di dalam buku dapat menginspirasi kalian untuk makin sering berkreasi dan berbuat kebaikan.

Selamat membaca!

Pak Kapus (Kepala Pusat Perbukuan)

Supriyatno, S.Pd., M.A











PETUNJUK PENGGUNAAN BUKU DENGAN BAHASA ISYARAT

Berikut adalah unsur-unsur pembentuk bahasa isyarat, yang merupakan aspek fonologi dari bahasa isyarat.

Unsur Pembentuk	Deskripsi
Bentuk tangan	Meliputi DETAIL bentuk tangan dan jari-jari (secara presisi).
Orientasi	Meliputi ARAH gerakan telapak tangan: atas/bawah, kiri/kanan, depan/belakang.
Lokasi	Meliputi letak (posisi) secara detail dari bentuk tangan tersebut: <ul style="list-style-type: none">- berada di udara (seperti di depan tubuh/kepala, di samping, di depan di bawah atau di atas);- menyentuh tubuh/kepala, tangan yg menyentuh tubuh dikodekan “X”, misal: XX - artinya menyentuh tubuh sebanyak dua kali.
Pergerakan	Meliputi gerakan tangan, seperti gerakan lurus, bergetar atau bergelombang, dan memutar atau memutar pada poros. Pergerakan yang berulang akan dikodekan dengan angka dan X. Misal 2X artinya gerakan tersebut diulang dua kali.
Ekspresi	Meliputi ekspresi wajah dan ekspresi (bentuk) mulut. Ekspresi yang tidak seirama akan menyebabkan salah paham, misalnya isyarat “takut” tidak mungkin berekspresi tersenyum.

SIMBOL GERAKAN TANGAN.

	Tangan bergerak LURUS
	Tangan bergerak LURUS, dan diulang dua kali
	Tangan bergerak LURUS BOLAK-BALIK
	Tangan bergerak MELENGKUNG
	Tangan BERGETAR
	Tangan bergerak MELIUK (zigzag)
	Tangan bergerak BERPUTAR
	Tangan bergerak BERPUTAR dan diulang dua kali

* Simbol gerakan tangan tersebut diadaptasi dari Stokoe, W. C. (1960). “Sign Language Structure: An Outline of the Visual Communication System of the American Deaf”. *Studies in Linguistics, Occasional Papers*, Vol. 8. Buffalo, NY: University of Buffalo.

Pindai kode QR ini untuk melihat video bahasa isyarat (SIBI).





KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN, RISET, DAN TEKNOLOGI
REPUBLIK INDONESIA
2023

RUMAH WÖRTEL



Helga K.

Heyapriliaa

ayah



wortel



kecewa



Hari ini **Ayah** membuat selada.
Oh, mengapa **wortelnya** hanya sedikit?
Elis merasa **kecewa**.



ibu



suka



Kini wortel sedang langka.
Ibu sudah mencarinya.
Wah, bagaimana ini?
Elis amat **suka** wortel.

cari

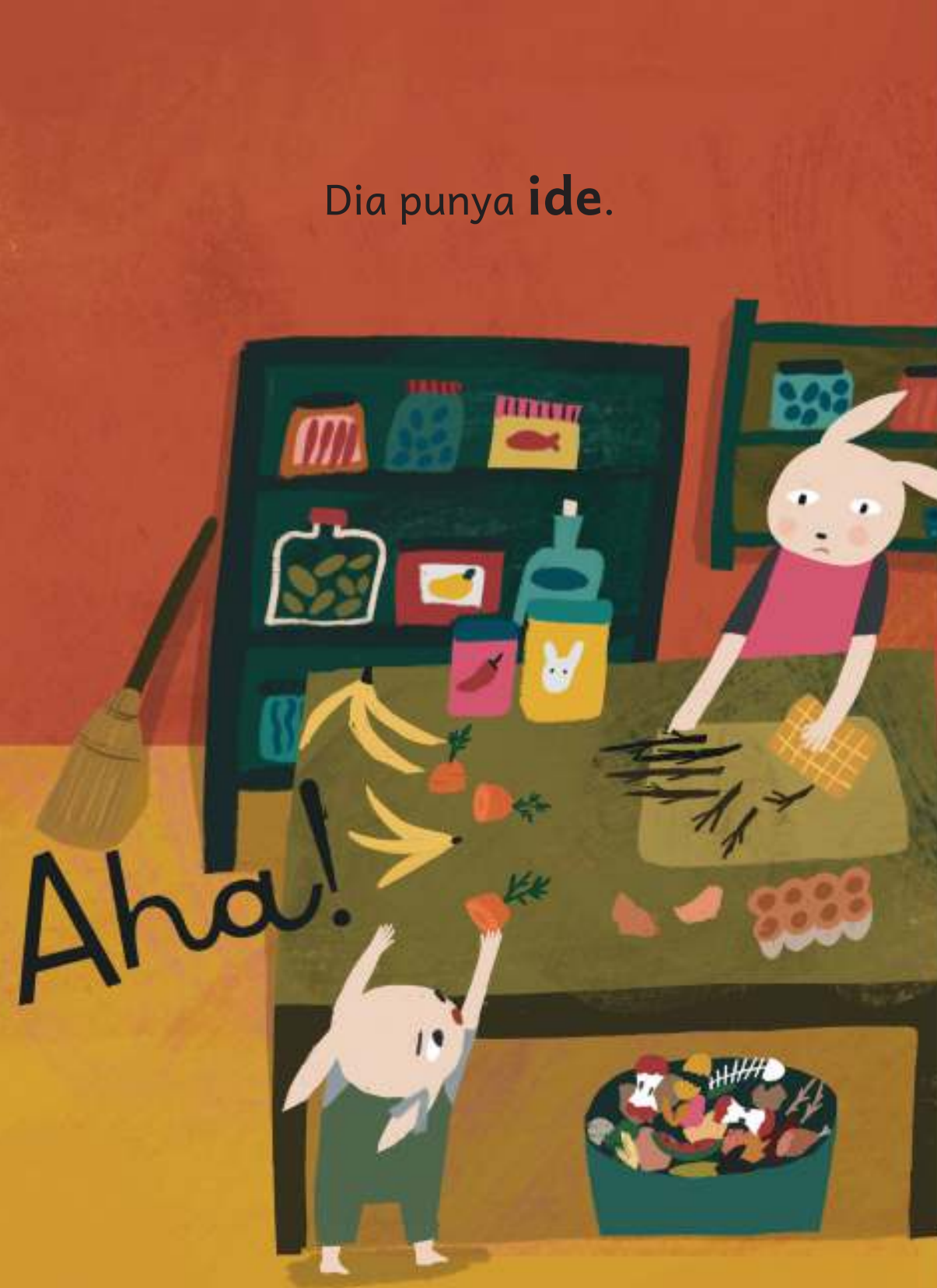


Cari! Cari!

Namun, tak satu pun wortel ditemukan Elis.

Dia punya **ide**.

ide



Elis menanam sisa bonggol wortel.

Tanam ... tanam.

Siram ... siram.

tanam
wortel



siram



Tanaman Elis **tumbuh** subur.

Umbinya tentu juga besar.

Satu, dua, tiga, **cabut**!

tumbuh



cabut



Mengapa tak ada umbinya?
Hei, apa itu di sela-sela **bunga**?

bunga



Eh!

Biji..

biji



kering



Biji-biji dikumpulkan dan dijemur.

Biji **kering** bisa ditanam.

Tanam ... tanam.

Siram ... siram.



Apakah kali ini Elis **berhasil**?

berhasil



burung



burung
makan biji



usir



Oh, tidak!
Burung-burung memakan biji wortel.
Bagaimana cara **mengusir** mereka?



aman



Nah, jaring bisa melindungi biji wortel.
Apakah kini tanaman Elis **aman**?

tikus



sedih



tidak
menyerah



Aduh!

Tikus tanah menggerogoti akar wortel.
Elis **sedih**, tetapi **tidak** mau **menyerah**.

Di mana tempat yang aman?



pemulung



barang



Pemulung barang bekas lewat.
Barang bekas?

pot



bekas



Pot!

Elis bisa menanam wortel di dalam pot.

Pot dari barang **bekas**.



Nah, ini bisa dijadikan pot.

Itu juga bisa.

Semua pot disimpan di dalam **rumah**.

rumah



Namun, ada masalah baru.
Rumah menjadi **penuh sesak**.

penuh
sesak



Tanaman Elis juga butuh
sinar **matahari**.
Oh, Elis tahu!

matahari



Pot-pot Elis
digantung saja.
Ide yang **pintar**,
bukan?

gantung



pintar



Wortel Elis pun tumbuh subur.

Lihat!
Rumah Elis tampak **berbeda**.

lihat



beda



Saatnya **panen**!
Ada umbinya!

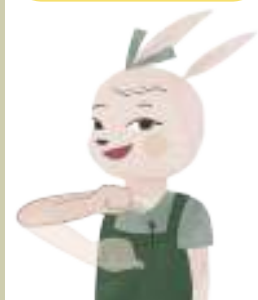
panen



senang



bangga



Elis **senang** dan **bangga**.

Hasil panennya berlimpah.

Apakah Elis mampu makan semuanya?





Pesan untuk Pembaca

Hai, Adik-adik!

Apakah kalian tahu, banyaknya jumlah penduduk membuat lahan kita semakin sempit? Hal itu menyebabkan kurangnya lahan untuk berkebun.

Namun, ada cara menanam yang tak memerlukan lahan luas. Contohnya seperti yang telah dilakukan Elis. Sayuran apa yang kamu suka? Apakah kamu juga suka wortel seperti Elis? Wortel mengandung vitamin A yang baik untuk kesehatan tubuh. Maukah kamu mencoba berkebun di rumah?

Coba diskusikan bersama ayah atau ibumu. Sisa sayuran apa yang bisa ditanam?

Kak Helga & Kak April

Penulis



Helga Kurnia lahir di Jakarta, namun besar di Payakumbuh sebagai keluarga petani. Sejak kecil, dia sangat menyukai buku. Helga bekerja di Pusat Perbukuan, Kemendikbudristek sejak tahun 2009. Salah satu impiannya adalah mampu memberikan peran dalam menghasilkan buku-buku bermutu terutama buku anak. Helga bisa disapa melalui Instagram @helga_story.

Ilustrator



Halo aku **Aprilia**! Aku suka sekali menggambar terutama untuk buku cerita anak. Karakter yang sering aku gambar adalah binatang lucu-lucu agar lebih *memorable* dan menyenangkan saat dibaca. Banyak buku cerita yang sudah kuhasilkan baik dalam negeri maupun luar negeri. Oh iya, aku juga suka membuat konten tentang menggambar, mari berteman di @heyapriliaa. Tag aku sat membaca buku ini, ya!





Editor Naskah



Dian Kristiani lahir di Semarang. Lulusan Fakultas Filsafat UGM ini tumbuh dalam keluarga yang amat suka membaca dan menyanyi. Sebenarnya, menjadi penulis bacaan anak bukanlah cita-citanya. Namun, saat memiliki dua buah hati, Dian suka mendongengi mereka dengan cerita yang ditulisnya sendiri. Sejak itu, Dian memutuskan untuk membuat anak-anak Indonesia gembira karena cerita-cerita yang ditulisnya.

Editor Visual



Evi Shelvia suka menggambar, menulis cerita, dan memeluk kucing. Sudah banyak buku dihasilkannya. Buku-buku tersebut terbit di dalam dan di luar negeri. Evi juga aktif memberikan pelatihan buku anak bergambar di tanah air dan di beberapa negara Asia dan Afrika bersama *Room to Read*, *Let's Read Asia*, dan lembaga lainnya. Hubungi Evi di surel evishelvia@gmail.com atau epit-at-home.blogspot.com

Desainer



Damar Sasongko menyukai buku anak dan komik sejak kecil. Pada tahun 2014, dia memutuskan bekerja di dunia penerbitan. Sejak saat itu, dia telah membidani lahirnya ratusan buku, baik sebagai desainer, *art director*, maupun editor. Saat ini, dia sedang menekuni seni cetak grafis. Sapa dia di Instagram [@kaoskutang](https://www.instagram.com/kaoskutang).





Baca buku-buku berbahasa isyarat lainnya!





Elis suka sekali makan wortel.
Namun, wortel sedang langka.
Elis menanam wortel sendiri.
Apakah dia akan berhasil?

Temukan jawabannya dalam buku yang juga
dilengkapi panduan bahasa isyarat ini!



HET	Rp20.800
-----	----------

